

Coopération entre le RWANDA et la FRANCE  
Projets intéressant le Ministère de la Jeunesse  
et des Sports.

---

1. Projet Chantier des jeunes

1. Identification :

10 Titre du Projet : Projet Chantier des jeunes de CYANGUGU

11 Secteur : Développement rural

12 Organisme de tutelle : Le Ministère de la Jeunesse et des Sports

2. Préambule : Exposé des motifs

La mission majeure confiée au Ministère de la Jeunesse et des Sports étant, non seulement l'encadrement et la mobilisation de la jeunesse non scolarisée et descolarisée, mais aussi l'insertion de cette jeunesse dans les processus de développement national, la coopération entre la SUISSE et le MIJEUNESPORTS devrait être axée autour des objectifs suivants :

- L'encadrement et la mobilisation de la jeunesse pour des objectifs de production.

- L'intégration et l'insertion des jeunes dans la vie active.

Pour cela, dans le cadre de cette coopération les projets retenus s'adresseront principalement à la jeunesse rurale. En effet, la jeunesse rurale constitue plus de 50 % de la population active du pays, population ayant, en milieu rural, l'une des densités les plus élevées du monde, (197 habitants au Km<sup>2</sup>) et un taux annuel d'accroissement démographique également élevé (3,7 %). L'action du MIJEUNESPORTS s'adresse donc principalement aux non scolarisés et aux descolarisés repartis dans la classe d'âge comprise entre 10 et 24 ans, soit environ 34 % de la population totale.

C'est dire que cette classe d'âge des jeunes à majorité ruraux constitue une ressource en forces de travail qu'il faut mobiliser et dont il faut surtout satisfaire les besoins élémentaires (de nourriture, d'habillement et de logement) grâce à un emploi rémunérateur.

Le projet "Chantier des jeunes répond donc, dans ses multiples facettes, aux objectifs nationaux d'autosuffisance alimentaire, de promotion de l'emploi, d'élevation du niveau d'instruction et de formation ainsi que de l'amélioration des conditions sociales de la population.

A la fin de ce quinquennat (1982-1986) cinq chantiers des jeunes devraient couvrir les préfectures suivantes à raison d'un chantier par préfecture : RUHENGERI, BUTARE, CYANGUGU, KIBUYE et KIGALI.



Par ailleurs, dans l'optique du 3e plan quinquenal en cours ce projet chantier des jeunes s'intègre non seulement dans la rubrique dite des "Services Sociaux", mais aussi, il s'insère à merveille dans l'ensemble des activités des autres secteurs, tels que :

- L'agriculture et l'élevage
- L'artisanat
- La formation etc....

En plus, le projet interfère avec d'autres projets du même secteur, notamment :

- Organisation des coopératives
- Education et formation Permanente
- Alphabétisation fonctionnelle
- Politique démographique
- Réinsertion des jeunes handicapés dans la vie active etc.

### 3. Localisation du projet

Ce projet "Chantier des jeunes de CYANGUGU sera réalisé en Préfecture de CYANGUGU. La cellule-mère sera déterminée ultérieurement.

### 4. Description du projet.

L'encadrement des jeunes suppose d'abord l'existence des structures d'accueil comprenant des ensembles homogènes susceptibles de les rassembler au sein des organisations capables de favoriser leur épanouissement moral, physique et intellectuel. Ces différentes structures s'articulent entre-elle de manière à former un ensemble cohérent appelé "Chantier des Jeunes".

Le chantier constitue une nouvelle formule de formation et d'encadrement des jeunes. Il comprend un Centre de Formation, de production et de vulgarisation où les jeunes apprennent les nouvelles méthodes culturelles et d'élevage. Ce Centre de Formation (Cellule-mère du chantier), grâce à sa production, soutient les jeunes à démarrer leurs petites unités de production ou groupements socio-économiques (G.S.E.). Ce même Centre joue un rôle prépondérant dans la commercialisation des produits des jeunes.

#### 4.0 Bénéficiaires du projet :

Les bénéficiaires de ce projet sont les jeunes descolarisés et non scolarisés des communes où sera localisé ce projet spécialement les jeunes des groupements des Communes du projet.

#### 4.1 Date de démarrage et durée d'exécution du projet.

Ce projet commencera dès que le financement sera disponible. Les huit premiers mois seront réservés à la Formation théorique et Pratique à la Cellule-mère du Chantier. Après la formation, les jeunes iront travailler dans leur groupement respectif et s'occuperont, dans un premier temps, à la construction d'abris pour les animaux qui leur seront distribués après la formation.

.../...

(procherie, poulailler, clapier et étable pour chèvre)....

Il s'en suivra ensuite une phase de suivi et d'évaluation des opérations.

5. Les composantes des coûts de ce projet.

5.0. Mise en place d'un Centre de Formation

2 dortoirs de 120m2 chacun à 15.000 FRS/m2	3.600.000 FRW
2 salles de classes de 120m2 chacun à 15.000 FRS/m2	3.600.000 "
2 ateliers de 120m2 chacun à 10.000 FRS/m2	2.400.000 "
1 bureau de 40m2 à 15.000 FRS/m2	600.000 "
1 cuisine de 40m2 à 15.000 FRS/m2	600.000 "
1 salle à manger de 120m2 à 15.000 FRS/m2	1.800.000 "
2 logements pour cadres de 64m2 chacun à 15.000FRS/m2	1.920.000 "
1 magasin de vente de 60 m2 à 15.000 FRS/m2	900.000 "
1 poulailler	500.000 "
1 clapier	500.000 FRW
	<u>16.420.000 FRW</u>

Les matériaux locaux ont une part de 60 %  
des coûts et sont à la charge du Gouvernement  
Rwandais ainsi que les frais de fonctionnement.

5.1. Equipement d'un Centre de Formation

50 lits superposés	à 13.000 FRS/Pce	560.000 FRW
50 pupitres	à 7.000 FRS/Pce	350.000 "
200 chaises	à 2.000 FRS/Pce	400.000 "
20 grandes tables	à 9.000 FRS/Pce	180.000 "
4 bureaux + 8 chaises	à 45.000 FRS/Pce	180.000 "
5 étagères	à 15.000 FRS/pce	75.000 "
Equipement cuisine		250.000 "
Couvert		250.000 "
100 matelas	à 3.500 FRS/Pce	350.000 "
200 couvertures	à 700 FRS/Pce	140.000 "
200 draps de lit	à 1.300 FRS/Pce	260.000 "
100 seaux	à 650 FRS/Pce	65.000 "
100 bassins	à 450 FRS/pce	45.000 FRW
		<u>3.195.000 FRW</u>

5.2. Matériel technique pour le Centre de Formation

- Agriculture

100 houes	à 350 FRS	35.000 FRW
100 machettes	à 200 FRS	20.000 "
10 brouettes	à 4.000 FRS	40.000 "
20 pics	à 750 FRS	15.000 "
50 arrosoires	à 450 FRS	22.000 "
2 balances	à 45.000 FRS	90.000 FRW
.../...		222.500 FRW



- Menuiserie

50 serre-joints	à	8.500 FRW	425.000 FRW
50 varloppes métalliques	à	7.500 FRW	375.000 "
50 rabots	à	5.500 FRW	275.000 "
50 scies à chantourner	à	2.300 FRW	115.000 "
50 villebrequins	à	1.900 FRW	95.000 "
50 tenailles	à	550 FRW	27.500 "
100 marteaux 500 gr	à	450 FRW	45.000 "
100 scies St Joseph	à	650 FRW	65.000 FRW
			<u>1.422.000 FRW</u>

- Maçonnerie

100 truelles	à	450 FRW	45.000 FRW
100 niveaux d'eau	à	700 FRW	70.000 "
50 pelles	à	750 FRW	37.500 "
100 marteaux	à	1.350 FRW	135.000 "
100 fils de maçon	à	240 FRW	24.000 "
20 brouettes	à	4.000 FRW	80.000 FRW
			<u>391.000 FRW</u>

5.3. Matériel de soutien aux 365 groupements

(pour chaque groupement agricole)

30 houes	à	350 FRW	10.500 FRW
10 pelles	à	750 FRW	7.500 "
2 brouettes	à	4.000 FRW	8.000 "
10 machettes	à	200 FRW	2.000 "
2 marteaux 500 gr	à	450 FRW	900 "
50 tôles	à	400 FRW	20.000 "
2 scies St Joseph	à	650 FRW	1.300 "
2 rouleaux de treilli fin	à	15.000 FRW	30.000 "
20 lapins	à	300 FRW	6.000 "
6 chèvres	à	2.000 FRW	12.000 FRW
			<u>144.200 FRW</u>

5.4. Matériel pour la formation féminine : (couture, perlage,  
broderie : 400.000 FRW).

Carionnette pour le transport 1.700.000 FRW  
Coût total du projet 23.855.200 FRW

La contre partie Rwandaise s'élève 40 % du coût total du projet.

Coopération entre le RWANDA et la France  
Projet intéressant le Ministère de la  
Jeunesse et des Sports  
=====

- 1.0. Nature du projet : Création et animation des maisons des jeunes et de la culture.
- 1.1. Secteur : Animation Urbaine.
- 1.2. Adresse du requérant : Ministère de la Jeunesse et des Sports.
- 1.3. Destinataire : La jeunesse urbaine.
2. Préambule (exposé des motifs)

Le Ministère de la Jeunesse et des Sports a reçu pour mission, d'une part, l'encadrement et la mobilisation de la jeunesse pour des objectifs de production, d'autre part, la promotion des activités physiques, sportives et de loisirs dans toutes les couches de la société Rwandaise. Ces diverses activités s'adressent tant à la jeunesse rurale qu'à la jeunesse urbaine.

Toutefois et compte tenu de l'ampleur des problèmes contre lesquels bute la jeunesse rurale, la majeure partie des actions du Ministère de la Jeunesse et des Sports ont été, jusqu'ici, centrée sur la jeunesse rurale si bien que la majorité des infrastructures d'encadrement et de formation de la jeunesse se retrouvent en milieu rural. De là, il s'avère nécessaire de concevoir des structures d'accueil et d'encadrement adaptées aux aspirations de la jeunesse urbaine. Cela est d'autant plus nécessaire que la mobilisation et l'encadrement de la jeunesse urbaine ne sont pas facile aux vues des intérêts mouvants des jeunes urbains et surtout de la carence des structures d'accueil assorties à leurs intérêts et à leurs motivations.

Pour cela, les maisons des jeunes et de la culture peuvent être utilisées comme des instruments privilégiés de mobilisation et d'encadrement des jeunes urbains.

3. Localisation du projet :

Ce projet sera localisé au Chef-lieu des Préfectures et des S/Préfectures suivantes :

- CYANGUGU
- RWAMAGANA
- KIGALI
- GITARAMA

4. Description du projet :

Lieu de culture et de loisirs, ces maisons doivent être conçues de façon à pouvoir contenir chacune :



- Une salle polyvalente de 200 m<sup>2</sup> et servant à la fois de salle de lecture, de spectacle et de conférence (pour la projection de film, salle de jeu, salle de théâtre). S'agissant de l'équipement et de la coordination des activités de ces maisons, il y a lieu de prévoir :

- Un cinébus avec accessoire. Ce cinébus ferait la navette entre les diverses maisons.

- Un matériel de sonorisation :

Pour chaque maison : - 2 enceintes acoustique de 50 Watt  
chacune

- Un amplificateur

- Les microphones

- 1 platine

- Un lecteur de cassette

- Un bibliobus avec accessoire pour le transport et l'échange des caisses de livre entre les différentes maisons.

5. Le coût total du projet "Maisons de jeunes et de la culture".

50. Coût de chaque maison :

501. Coût des infrastructures :

- Salle polyvalente (spectacle, cinéma, conférence et réunion et salle de lecture) de 200 m <sup>2</sup>	= 200 x 15.000 =	3.000.000 FRW.-
- 2 bureaux de 30 m <sup>2</sup> chacun	= 30 x 15.000 =	900.000 FRW.-
- Les sanitaires de 20 m <sup>2</sup>	= 20 x 15.000 =	350.000 FRW.-
- Un magasin de 48 m <sup>2</sup>	= 48 x 15.000 =	720.000 FRW.-

502. Coût de l'équipement

- 1 fichier à curseur	=	50.000 FRW.-
- Classers et 2tagères métalliques	=	200.000 FRW.-
- Tables et chaises pour la salle de lecture	=	100.000 FRW.-
- 3 bureaux pour les bâtiments administratifs	=	90.000 FRW.-

Pour le matériel de sonorisation comprenant les éléments suivants :

- 2 enceintes acoustiques (Baffles de 75 W chacune)
- 1 amplificateur (de 2 x 50)
- 1 lecteur de cassette
- 1 platine
- 1 tuner
- Cassettes et Disques

Coût total de ces différents éléments : = 500.000 FRW.-

Pour le matériel audio-visuel :

1 projecteur pour diapositives (avec accessoires)	300.000 FRW.-
1 projecteur pour film (avec accessoires)	= 700.000 FRW.-

Pour l'achat des livres et abonnement aux revues et autres périodiques 6.000.000 FRW.-

Pour l'achat d'un cinébus, d'un bibliobus et leurs accessoires 5.000.000 FRW.-

.../...

51. Coût total d'une maison de jeunes et de la culture 17.610.000 FRW
52. Coût total du projet "Construction de 4 maisons des jeunes et de la culture" :  $12.610.000 \times 4 + 5.000.000 =$  55.440.000 FRW



Coopération entre le Rwanda et la Suisse

Projets intéressant le Ministère  
de la Jeunesse et des Sports

=====

I. Projets Chantier des Jeunes.

1. Identification:

- 10 Titre du projet : Projet Chantier des Jeunes de l'Ouest(KIBUYE)  
11 Secteur : Développement rural  
12 Organisme de Tutelle: Le Ministère de la Jeunesse et des Sports.

2. Préambule: (Exposé des motifs)

La mission majeure confiée au Ministère de la Jeunesse et des Sports étant, non seulement l'encadrement et la mobilisation de la jeunesse non scolarisée et descolarisée mais aussi l'insertion de cette jeunesse dans le processus de développement national, la coopération entre la Suisse et le Ministère de la Jeunesse et des Sports devrait être axée autour des objectifs suivants :

- L'encadrement et la mobilisation de la jeunesse pour des objectifs de production
- L'intégration et l'insertion des jeunes dans la vie active.

Pour cela, dans le cadre de cette coopération, les projets retenus s'adresseront principalement à la jeunesse rurale. En effet, la jeunesse rurale constitue plus de 50% de la population active du pays, population ayant en milieu rural, l'une des densités les plus élevées de l'Afrique (197 habitants au Km<sup>2</sup>) et un taux annuel d'accroissement démographique fort élevé (3,7%). L'action du Ministère de la Jeunesse et des Sports s'adresse donc principalement aux non scolarisés et aux descolarisés répartis dans la classe d'âge compris entre 10 et 24 ans, soit environ 34% de la population totale.

C'est dire que cette classe d'âge des jeunes à majorité ruraux constitue une ressource en forces de travail qu'il faut mobiliser et dont il faut surtout satisfaire les besoins élémentaires de nourriture, d'habillement et de logement grâce à un emploi rémunérateur.

Le projet "Chantier des Jeunes" répond donc dans ses multiples facettes, aux objectifs nationaux d'autosuffisance alimentaire, de promotion de l'emploi, d'élevation du niveau d'instruction et de formation ainsi que de l'amélioration des conditions sociales de la population.

.../...



Ce même Centre joue un rôle prépondérant dans la commercialisation des produits des jeunes.

#### 4.0. Bénéficiaires du projet

Les bénéficiaires de ce projet sont les jeunes descolarisés et non scolarisés de toutes les Communes de la Préfecture de KIBUYE, spécialement tous les jeunes des groupements socio-économiques des Communes du projet.

#### 4.1. Date de démarrage et durée d'exécution du projet

Ce projet commencera dès que le financement sera disponible. Les huit premiers mois seront réservés à la formation théorique et pratique à la cellule-mère du Chantier. Après la formation, les jeunes iront travailler dans leurs groupements respectifs et s'occuperont dans un premier temps, à la construction d'abris pour les animaux qui leur seront distribués après la formation (Porcherie, poulailler, clapier et abris pour chèvres)...

Il s'en suivra ensuite une phase de suivi et d'évaluation.

#### 5. Les composantes des coûts de ce projet.

##### 5.1. Mise en place d'un Centre de Formation.

2 dortoirs de 120 m2 chacun à 15.000 F/m2	3.600.000 F
2 salles de classes de 120 m2 chacune à 15.000 F/m2	3.600.000 F
2 ateliers de 120 m2 chacun à 10.000 F/m2	2.400.000 F
1 bureau de 40 m2 à 15.000 F/m2	600.000 F
1 cuisine de 40 m2 à 15.000 F/m2	600.000 F
1 salle à manger de 120 m2 à 15.000 F/m2	1.800.000 F
2 logements pour cadres de 64 m2 chacun à 15.000 F/m2	1.920.000 F
1 magasin de vente de 60 m2 à 15.000 F/m2	900.000 F
1 poulailler	500.000 F
1 clapier	500.000 F
	<u>16.420.000 F.-</u>

Les matériaux locaux ont une part de 60% des coûts et sont à charge du Gouvernement Rwandais ainsi que les frais de fonctionnement.

5.2. Equipement d'un Centre de Formation

50 lits superposés	à	13.000 F	650.000 F
50 pupitres	à	7.000 F	350.000 F
200 Chaises	à	2.000 F	400.000 F
20 grandes tables	à	9.000 F	180.000 F
4 bureaux + 8 chaises	à	45.000 F	180.000 F
5 étagères	à	15.000 F	75.000 F
Equipement cuisine			250.000 F
Couvert			250.000 F
100 matelas	à	3.500 F	350.000 F
200 couvertures	à	700 F	140.000 F
200 draps de lit	à	1.300 F	260.000 F
100 seaux	à	650 F	65.000 F
100 bassins	à	450 F	45.000 F

5.3. Matériel technique pour le Centre de Formation

- Agriculture

100 houes	à	350 F	35.000 F
100 machettes	à	200 F	20.000 F
10 brouettes	à	4.000 F	40.000 F
20 pics	à	750 F	15.000 F
50 arrosoirs	à	450 F	22.500 F
2 balances	à	45.000 F	90.000 F
			<u>222.500 F.-</u>

- Menuiserie

50 serre-joints	à	8.500 F	425.000 F
50 varloppes métalliques	à	7.500 F	375.000 F
50 rabots	à	5.500 F	275.000 F
50 scies à chantourner	à	2.300 F	115.000 F
50 vilebrequins	à	1.900 F	95.000 F
50 tenailles	à	550 F	27.500 F
100 marteaux 500 gr	à	450 F	45.000 F
100 scies St Joseph	à	650 F	65.000 F
			<u>1.422.000 F.-</u>



- Maçonnerie

100 truelles	à	450 F	45.000 F
100 niveaux d'eau	à	700 F	70.000 F
50 pelles	à	750 F	37.500 F
100 marteaux	à	1.350 F	135.500 F
20 brouettes	à	4.000 F	80.000 F
			<u>391.500 F.-</u>

5.4. Matériel de soutien aux 365 groupements  
(pour chaque groupement agricole)

30 houes	à	350 F	10.500 F
10 pelles	à	750 F	7.500 F
2 pelles	à	4.000 F	8.000 F
10 machettes	à	200 F	2.000 F
2 marteaux 500 gr	à	450 F	900 F
50 tôles	à	400 F	20.000 F
2 scies St Joseph	à	650 F	1.300 F
2 rouleaux de treillis fin	à	15.000 F	30.000 F
20 lapins	à	300 F	6.000 F
20 poules pondeuses	à	300 F	6.000 F
6 chèvres	à	2.000 F	12.000 F
			<u>104.200 F.-</u>

5.5. Matériel pour la formation féminine  
(couture, broderie, perlage)

400.000 F

5.6. Camionnette pour le transport

1.700.000 F

5.7. Coût total du projet:

23.855.200 F.-

La contre partie rwandaise s'élève à 40% du coût total du projet.

=====